

No. 5

A pair of very Important Imperial Fan Paintings

Qing Dynasty, Qianlong period (1736-95)

Both fan bones made of hardwood and carved with poems and signatures of *Chien Da Shin* and *Bi Yuan*, high ranking court officials of the Qianlong period. The reverse sides carved with seven Song dynasty poems. The first fan is painted with a pair of peacocks on snow covered plum blossom branches and rocks by the Qianlong court official *Wan Chen Pei*. The reverse with a poem by Song dynasty poet *Lu Yui* and inscribed by the Qianlong court calligrapher *Gi Huang*. The second painted by *Hong Wu*, a cousin of the Qianlong Emperor, and depicting a scene of scholars in leisurely pursuits in a wooded landscape. As a military general, *Hong Wu* excelled in poetry, calligraphy and figural paintings. The reverse with fourteen imperial poems composed by Qianlong and transcribed by *Ren Yuan*, a famous artist and poet serving in the Qing court. Both fans are housed in a rectangular hardwood box inlaid with silver portraying two dragons flanking the inscription “*Yu Ze He Fon Sung Xiang,*” Pair of Imperial Made Fan Paintings.

L 15 in

清乾隆 御製蘇風雙箏



沙際樵蘇路
籬居語笑戲
還家已薄暮
燈火照柴荆
修撰臣畢沅敬書

矮榻水紋簾
虛齋山字屏
夏須新月夜
風露對青圓
中書臣錢大昕敬書

野水如天遠
漁舟似葉輕
颼颼風漸冷
淡月初生
宋人泛舟東郊詩

跌宕欲忘形
溪園半醉醒
靜看猿嘯果
閒聽鶴唳聲
宋人溪園詩一首

誰與爲分誰合之竟如神鬼暗中爲已飛劍
認襄城際久別殊還合浦時使弄故應成秘
賞梳承孟復使重離枯髮吟就忽失笑未得
斯前可不思

題方琮山水

卜築溪山秀溪山秀逼人開窗晒滄海拂杖
陟嶺胸紅寺白雲外蒼崖綠水濱如將詒太
古此地有先民

郊外二首

御製詩四集卷四

十七

連耕千畝返都京曉日青郊步羣行燕已舒
芽含露潤柳將發葉帶煙橫
春麥種齊秋麥苗綠鋪近遠入憑觀設無昨
者畏寒切安得如斯滿志歡

山東巡撫徐績奏報得雨

報雪早知茲報雨優霑云透一犁任
二月廿二日
三月廿二日
四月廿二日
五月廿二日
六月廿二日
七月廿二日
八月廿二日
九月廿二日
十月廿二日
十一月廿二日
十二月廿二日

三推祇循例未曾加一愧殊前
之禮亦足多勞勞然中心以爲愧矣
三王九麟排各按班農夫葦笠禮都爛惡
衣致美惟蔽冕要欲從知穡事艱

御園暮春

耕田禮罷御園返春日遲遲喜感陽閣陌煙
光瀟以露柳隄綠意重於黃峰猜杏塔遊還
怯魚試蘋波出復藏稍借山桃花欲謝思量
開固早羣芳

御製詩四集卷四

三十一

微雨六月初

五更初報佈濃陰詰且霏微細點對十日未
踰論衡吉
益潤苗生隴上苑偏滋花發林更擬微露放
晴好因知人實鮮恒心

御湖晴泛

微雨旋云止春晴亦復佳往年斯覺惜今歲
乃宜懷勅政前庭罷滌深舟後沼諧洽池坐舞
淚不必問津涯

四面圍長岸亭臺倒影披花光舒錦繡波意
閃翠巖巖奇全合潤飛酒總覺鷓鴣漫須
急得句恰宜遲

卽事

由近以及遠大吏報次第率稱春雨需實利
興農事畿輔昨秋霖下濕猶潤清雨乃覺
宜小霽遂開霽迴異常年況望澤愁不置暮
春御園景攬結應暢意而却繚軍營捷音盼
卽至五夜醒十番孰能安枕寐合是憂勞人

御製詩四集卷四

三十二

含韻齋玉蘭

今歲詔光未孤頁庭前六樹燦芳華如於韻
處評其品實是春花祇此花
女夷妙手玉人過一夜雕成花滿柯分付流
風莫相妬封姨室不識菁莪
梅花朶朶無向上朶朶玉蘭向上開一爲
承喧一避齋不同同處各呈村
亭亭玉立樓齋前恰似竹溪對六賢靜度幽

竹泉山館

泉聲帶澗溪竹影籠庭院其中有高人可望
不可見頗似茲題册當前失對面
賦得匠成翹秀
儲預棟梁任養從翹秀羅致之那厭展育也
豈辭多孟必全材是弗遺一藝他剔毛無背
用攬翻有香摩亦凜不實訓還思刈楚歌栽
培得貞幹正直自喬柯陶冶良器裁成德
行科在子責謹諉蒿日誦菁莪

御製詩四集卷四

三十三

雨三月初

前晚雲色黃踰慮風羅復須臾澄澗濕黑雲
聚成族昨晚宵細絲徹夜時驟霖今晨乃大
作簷齒落銀竹額慶有是哉麥收庶可卜理
事來百寮

題春雨軒

春雨殊艱致今朝對此軒佳名信已副風景
故堪論濯錦林花潤調琴瀑水翻數年幸一
遇那可去無言

寺據層岩室號春春來花木正芬芳一聲定
磬雲中落吾亦於斯鼻觀
題超然堂
堂超然意亦超軒手舉若坐青霄弗困境
易嗟誰是惟以物選訓更昭

噴覽臺釋辭

崇山已雄隆層臺復傑峙心目兩無遮噴覽
以名此然予釋其辭所包實廣矣噴覽千古
上興亡昭至理噴覽八堦間教養民艱揆其
事雖或殊其責將誰諉詎云玩景物差釐謬
千里

靜室

御製詩四集卷四

二十六

室據山最高因之名曰靜弗藉齋鑿環雅占
峯巒頂鄰虛故得識超俗斯稱迴每來所必
翫每意意爲示筌蹄笑未忘摘句仍酬景
雲雲
傍晚有餘暇過山尋梵宮石橋初度處瓦殿
若浮空可到消諸慮禪非叩六通堦前一池

水照影昔年同

試泉悅性山房口號
春泉灑灑激雲涯縷汲惟明定不差便試越
甌非別品南方貢到兩前茶

夕

且氣清而佳山中夕似且蒼然暮色侵浹寥
澄河漢如水接滄瀛南北峯尖岸過望月上
運金光拖一線須臾露全體淪淪呈對而知
妙難形容換賤紀所見

題致遠齋

御製詩四集卷四

二十七

靜宜園中咨政處駐茲清曉所必臨致遠詎
爲玩山景九州四海在一心一心敬忘分頃
刻罔念作狂瀛戒深況今西川未蕪事夜以
繼日企捷音

玉華岫

一麓落平川起伏復幾疊其腰得坦罔覺宇
開匝匪樸斷不言華簡拂弗傷袂幾閒坐筇
與數息試游涉閱畫乃非燈枯詩未拂笈欣

遇率可書精練謝植認俯視麥隴青是固心
所慨

正凝堂

築堂臨石沼沼水映堂清正影松合照凝和
雲吐英居然協上下耐可玩澄明設釋象傳
鼎吾方塵大京

融神精舍

御製詩四集卷四

二十八

登來芬閣
敵樓嶽嶽據池濱櫺際瀾漪影深紋漫道水
華猶待候輕風波面似來芬
山陽一曲精廬
林巒環抱處一曲窈幽致曰山山信富惟此
水亦備倒影入諸峯湖潤合喻擊似可做岩
樓云非所能事
淨涼亭

郊不需雨春雲正藉好風吹

無逸齋

安退別館勅幾仍事事因敢忽孜孜惟用勅

勤民恤彼隱授更量其能勉勉所無逸

神堯垂訓會御製

出暢春園門至泉宗廟即景雜詠四首

理政罷猶清暇餘泉宗非遠試遊諸澗田夾

路足春水桃柳風中度筇輿

御製詩四集卷四

推綠纜看籠嫩紅輕芳鋪陌未成叢詔光那

是絕勝處祇在含桃釀冷中

一帶青山列若眉幾勝碧水深輿帷棲霞西

往金陵路有趣無塵故若斯

蒲葦沙隄幾曲沿行無五里到當前清泉白

石依然好笑我無端別二年

題抱源書屋

廟側築書屋清泉左右分纔看出寶汨遂喜

寫渠云絮短於為學窮源亦有聞如探天一

本日萬賞滋紛

曙觀樓

一帶平林遠郭東銅缸飛上曉曦紅無須絮

帽披橫嶺玉局詩情想像中

向綠軒有會

俯而視溪流綠水已漪漣仰以觀庭木綠葉

猶未鮮水木同清華遲早偶殊焉向者屬有

心於斯較半全不如軒受虛無言付忘筌

觀瀾亭

御製詩四集卷四

觀瀾雖曰觀水術亦欲循流以識源設使非

由根本得縱成章祇屬空言

主善堂

試問宜師者端應主善為與居室過此能擇

每思其累水階前繞青蕪窗外披乾元寶大

始示我長人規

秀舉樓

若翼飛樓說石巖凌空擢秀勢翻翻每來會

未一拾級讓與駐遊控鶴仙

依綠軒

祠當中聖列東西左攬應知右若後半刻何

妨少紆步七言仍復與留題庭松不改古顏

蔚砌草已欣生意黃南圃一獲餘日影流陰

兩歲未遷今

集遠堂口號

堂顏集遠因攬景集遠無過百里邊我所思

迨幾百倍官軍正在勦金川

樂清館

御製詩四集卷四

泉木巖然處三間書館開兩年忽成別此日

又重來何有寸除惜且欣詔景回於斯春可

樂而不愁塵埃

輝瀾樹

綠柳梳晴川飛泉寫白石對泉掃小樹言樓

弗言窄垂流漸就平一泓澄澗積雖無蚌育

珠清輝漾雲液去歲泉林景目前原不隔

津速亭

由來水到成渠耳默坐虛亭會意殊為政設

無涯與有涯

湛凝齋

湛待凝而得凝因湛越佳由來觀動定可以

契澄懷寂謝心波起靜知道筌諾大圓鏡光

裏忘照祇淡齋

翠翠軒

新葉林間尚未披文軒縱目望無涯漫言嘉

蔭猶遲待一瞬應看翠翠時

闕巖樓

御製詩四集卷四

樓在溪南巖溪北溪光巖影樓窗巖因有

闕翻成獨淡以無言自解雙不即不離都契

妙是空是色兩相降青蓮身祇標清淨根境

由人品議擬

得真齋戲題

眞者假之對得者失之反既眞假斯無謂得

失已遠譬如境非我心實我之本云我得境

可云我得心非以水洗水人足知其識淺

襟嵐書屋

晴

微雪昨朝過明晴今曉和春膏常慮少此日

乃虞多素不積高嶺融還潤坦阿載宣京兆

尹農事問如何

微雨二月廿

過午雲重聚連雨細飄不寒矣霽澤已足

却嫌饒率可人情驗惟因農務趨小霏旋即

止快齊待明朝

御園晴泛

御製詩四集卷四

朗晴非冷亦非喧耐可蘭舟泛御園勅政勤

惟協物理值閒遊以慰心源柳邊綠意垂餘

潤桃處花光逐漸繁新水載舟澄見底十思

疏裏憶微言

詠古玉枕托子疊前韻

向有古玉枕托子之詠茲偶得此憶與

舊器頗同取以相比則玉質玉色及規

圓中孔分毫莫不蓋本一對而分失耳

慨然有感因疊舊韻詠之

豈不同設更過東嶂此仍為西峯噴哉虛之

竺東西適莫從境固未能定名亦安有窮三

耳難實非三幡色卽空金仙坐無言蓋示超

乘下宗

雲淨寺

竺庵東復東盤谷阻之阻駝馬懸橋則亦卽

叩禪戶雲去淨梵宮雲歸淨天宇其淨不在

雲非雲淨那觀淨實無變遷雲則有散聚試

問雲淨者誰能更誰所

御製詩四集卷四

再題千尺雪

溪開園門裏遊迴必懸臨一窗烘日影六律

協泉音本性悅山水俗情忘古今兩收名實

好積素在崖陰

再題半天樓

雪中前日望山尖山樓知在雲煙裏快晴今

日暢晴攀猶有積素庭中委地迴由來雪益

大曠光到此應遜矣下視薊野全無雪陰嶺

惟餘塊素耳一為慰因來黔黎一為念虛諸

